

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО;
англоязычная версия имеет преимущественную силу



ПОЛИТИКА И ПРОЦЕДУРЫ ЗАКУПОК

*Настоящий документ был утвержден Советом директоров Северной экологической
финансовой корпорации (НЕФКО) 23 декабря 2020 г. и вступает в силу 1 января 2021 г.*

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

ПОЛИТИКА И ПРОЦЕДУРЫ ЗАКУПОК НЕФКО

СОДЕРЖАНИЕ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1. ВВЕДЕНИЕ	6
2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ И СООБРАЖЕНИЯ	7
Право на участие	7
Санкции	8
Ответственность клиентов.....	8
Запрещенные действия	8
Жалобы в отношении закупок	9
Закупки с нарушением установленных процедур.....	9
3. ЗАКУПКИ В РАМКАХ ОПЕРАЦИЙ В ГОСУДАРСТВЕННОМ/МУНИЦИПАЛЬНОМ СЕКТОРЕ.....	10
Общие положения	10
Применимость настоящей Политики	10
Процесс закупок	10
Планирование закупок	11
Извещение	11
Публичное оповещение	12
Открытые торги	12
Предварительный квалификационный отбор участников торгов.....	12
Двухэтапные торги	12
Пороговые величины.....	13
Прочие методы и процедуры закупок	13
Конкурсная документация	14
Конфликт интересов.....	17
Вскрытие конкурсных заявок	18
Оценка конкурсных заявок и присуждение контракта.....	18
Отклонение всех конкурсных заявок.....	19
Предварительное заключение контрактов.....	19
Управление контрактами	19
Контроль за закупками и рассмотрение НЕФКО	20
4. ЗАКУПКИ В РАМКАХ ОПЕРАЦИЙ В ЧАСТНОМ СЕКТОРЕ	21

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

5. ЗАКУПКИ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ.....	22
Общие положения	22
Процесс отбора консультантов	22
Короткие списки	23
Критерии отбора	24
Язык	24
Оценка и отбор	24
Переговоры о заключении договора	25
Управление договорами.....	25
Рассмотрение НЕФКО.....	26
6. ПРИМЕНИМОСТЬ И УСЛОВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ПОЛИТИКИ	27

Ответственный департамент/отдел

Переход к «зеленой» экономике, Восточная Европа
(Green Transition Eastern Europe)

История и даты пересмотра версий документа

<i>Название документа</i>	<i>Утвердившее лицо</i>	<i>Дата утверждения</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Тип информации</i>
Политика и процедуры закупок	Совет директоров	23.12.2020	1.1.2021	Общедоступная
Руководство по закупкам	Совет директоров	12.12.2013	12.12.2013	Общедоступная
Руководство по закупкам	Генеральный директор	Октябрь 1999 г.	Октябрь 1999 г.	Общедоступная
Общее руководство по закупкам	Генеральный директор	Ноябрь 1998 г.	Ноябрь 1998 г.	Общедоступная

Настоящая Политика подлежит пересмотру не реже, чем один раз в 5 (пять) лет.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящей Политике следующие термины употребляются в следующих значениях:

аффилированная организация	означает в отношении организации (первой организации), (i) любую организацию, которая прямо или косвенно контролируется первой организацией, (ii) любую организацию, которая прямо или косвенно контролирует первую организацию, или (iii) любую организацию, которая прямо или косвенно контролируется совместно с первой организацией.
деятельность НЕФКО	означает любую деятельность, которая финансируется, управляется или получает поддержку со стороны НЕФКО, или предлагается для финансирования, управления или оказания поддержки со стороны НЕФКО, и включает, среди прочего, закупки и любые проекты, финансируемые НЕФКО.
документы по закупкам	означают все документы, связанные с деятельностью по закупкам, и включают «конкурсные документы» на товары, работы и неконсультационные услуги (см. пункт 3.17) и «приглашения к подаче предложений» на консультационные услуги (см. пункт 5.6).
Запрещенные действия	означают любые действия, предусмотренные в Политике НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм.
Инкотермс	означает коммерческие условия, разработанные Международной торговой палатой.
клиент	означает организацию, отвечающую за реализацию финансируемого НЕФКО проекта, например, заемщика/получателя средств НЕФКО или организацию, назначенную таким заемщиком/получателем, и вторичного выгодоприобретателя средств НЕФКО.
коммунальные предприятия	означают органы или предприятия, которые предоставляют населению услуги водоснабжения, водоотведения, удаления отходов, электроснабжения, газоснабжения, теплоснабжения, телекоммуникаций или железнодорожного транспорта или занимаются эксплуатацией стационарных сетей, предназначенных для предоставления таких услуг.
консультант	означает, в зависимости от контекста, как индивидуальных консультантов, так и фирмы, организации, учреждения и иные виды юридических лиц, которые оказывают услуги интеллектуального или консультационного характера, и ассоциации таких юридических лиц в форме совместных предприятий, консорциумов или договоров на оказание субконсультационных услуг.
консультационные услуги	означают профессиональные консультационные услуги, оказываемые консультантами.
конфликт интересов	определен в пунктах 3.27 - 3.29 и применяется как в отношении проектов в частном секторе, так и в отношении проектов в

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

государственном/муниципальном секторе.

нормативно-правовая база	включает обязательные для соблюдения документы, разработанные НЕФКО и регулирующие деятельность, управление и вопросы, связанные с наймом персонала НЕФКО.
операции в государственном/муниципальном секторе	определены в пункте 3.2.
Политика НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм	Политика НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм доступна на сайте www.nefco.int .
рамочный договор	означает договор с поставщиками, подрядчиками или консультантами, заключаемый с целью установления условий контрактов, которые могут быть присуждены в течение срока действия договора. Иными словами, это общий термин для договоров/соглашений, которые устанавливают условия конкретных заказов.
рекомендуемые конкурсные документы	также называются РҚД и означают шаблоны, которые разработаны НЕФКО для закупки (i) товаров (оборудования) и сопутствующих работ и (ii) работ и могут быть в тот или иной момент времени разработаны НЕФКО.
согласие	в тех случаях, когда это предусмотрено настоящей Политикой, должно быть получено клиентом со стороны НЕФКО в письменном виде, и означает заключение, выданное НЕФКО и уполномочивающее клиента совершать действия в соответствии с его предложением.
средства НЕФКО	означают средства, которыми владеет и управляет и которые выделяет или выплачивает, включая как собственные средства НЕФКО, так и средства, принадлежащие третьей стороне.
страна проекта	означает страну, в которой ведется реализация финансируемого НЕФКО проекта.
товары	означают стационарные установки, оборудование, механизмы, аппаратуру, изделия и предметы любого рода, поставляемые подрядчиком в соответствии с контрактом (включая запасные части), однако не включают оборудование подрядчика.
финансируемые НЕФКО операции	означают любую деятельность, финансируемую из средств НЕФКО или предлагаемую в качестве объекта финансирования из средств НЕФКО, включая, среди прочего, любые финансируемые из средств НЕФКО проекты и контракты.
фирма	охватывает учреждения, организации и другие виды юридических лиц, которые предоставляют товары, работы или услуги, и ассоциации таких юридических лиц в форме совместных предприятий, консорциумов и договоров субподряда.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Северная экологическая финансовая корпорация (НЕФКО) была создана в 1990 году правительствами Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции как общая международная финансовая организация Северных стран. НЕФКО осуществляет инвестиции экологического характера, представляющие интерес для Северного региона, с ориентацией на Восточную Европу.

1.2 Состязательность является основополагающим принципом передовой практики закупок. Открытые, прозрачные и справедливые процедуры присуждения государственных/муниципальных контрактов на закупку товаров, работ и услуг помогают создать надежные и стабильные рыночные условия для частных предприятий. Они также являются основой для обеспечения подотчетности и способствуют эффективному использованию государственных/муниципальных средств, в чем заинтересованы НЕФКО, ее страны-владельцы, а также страны ее проектов.

1.3 На уровне конкретных проектов, которые являются главной составляющей в работе НЕФКО, эффективность процесса закупок непосредственно влияет на издержки и сроки выполнения проекта, а также на конечные результаты операции устойчивого характера.

1.4 Будучи приверженной охране окружающей среды, НЕФКО ставит своей целью применение приоритетов политики в области охраны окружающей среды, изложенных в Политике и руководствах НЕФКО по охране окружающей среды и устойчивому развитию¹ и конкретизированных в документации по отдельным проектам. Этот подход будет соответствующим образом отражен также в практике закупок, осуществляемых в рамках финансируемых НЕФКО операций.

1.5 НЕФКО стремится обеспечить использование средств НЕФКО по их целевому назначению и предпринимать все разумные действия по обеспечению управления доверенными ей ресурсами с максимальной добросовестностью. НЕФКО ожидает от всех своих клиентов, а также консультантов, поставщиков услуг, поставщиков и подрядчиков, привлеченных клиентами с целью осуществления деятельности НЕФКО и/или финансируемых из средств НЕФКО соблюдения высочайших этических норм. Политика НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм² применяется ко всей деятельности по закупкам в соответствии с Политикой и процедурами закупок НЕФКО (**настоящей Политикой**).

1.6 В настоящей Политике изложены правила закупок, которые должны соблюдаться при проведении (а) финансируемых НЕФКО операций и (б) закупок НЕФКО. Более подробные указания в отношении применимости настоящей Политики представлены в разделе 6.

1.7 В **разделе 2** представлены общие принципы и соображения, которые применимы ко всем операциям НЕФКО. В **разделе 3** приведены правила закупок товаров, работ и неконсультационных услуг для финансируемых НЕФКО операций, касающихся государственного/муниципального сектора. В **разделе 4** описываются особенности закупок для финансируемых НЕФКО операций в частном секторе. **Раздел 5** содержит правила отбора консультантов клиентами в финансируемых НЕФКО операциях в государственном/муниципальном секторе и отбора консультантов самой НЕФКО при найме

¹ Политики и руководства НЕФКО по охране окружающей среды и устойчивому развитию доступны на сайте www.nefco.int.

² Политика НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм доступна на сайте www.nefco.int.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

консультантов для своих собственных нужд или для трастового фонда, управление которым осуществляет НЕФКО. В **разделе 6** определены применимость и условия осуществления настоящей Политики.

2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ И СООБРАЖЕНИЯ

2.1 основополагающий принцип настоящей Политики заключается в том, что контракты на товары, работы и неконсультационные услуги в государственном/муниципальном секторе, как правило, должны присуждаться по итогам открытых конкурсных торгов. Контракты на консультационные услуги, как правило, должны присуждаться на основе конкурирующих предложений от отвечающих квалификационным требованиям консультантов. Финансируемые НЕФКО контракты могут присуждаться на основе иных методов закупок, нежели открытые конкурсные торги, только в особо оговоренных случаях или когда предполагаемая стоимость контракта ниже определенной пороговой величины, что не оправдывает использование метода открытых конкурсных торгов. Правила и практика осуществления закупок не должны проводить различий между иностранной и отечественной продукцией, иностранными и отечественными поставщиками, подрядчиками, поставщиками услуг или консультантами или же предоставлять тем или иным из вышеупомянутых лиц несправедливые преимущества, кроме того, процедуры должны быть прозрачными и применяться справедливо.

2.2 НЕФКО действует в тесном сотрудничестве с другими международными финансовыми организациями и стремится увеличить приток инвестиций в страны своих проектов также путем софинансирования проектов совместно с двусторонними агентствами развития, экспортно-кредитными агентствами и коммерческими структурами. В случае совместного финансирования проектов настоящая Политика применяется к софинансируемым контрактам. Однако в исключительных случаях НЕФКО может согласиться, в индивидуальном порядке, на применение правил закупок софинансирующей организации, если НЕФКО убедится в том, что эти альтернативные процедуры являются справедливыми и прозрачными и в целом соответствуют ключевым принципам настоящей Политики и надлежащим мировым практикам, а также в том, что этими правилами предусмотрены приемлемые процедуры мониторинга.

2.3 Заинтересованность НЕФКО в эффективности расходования средств путем рационального, эффективного и экономного использования ресурсов, а также в обеспечении устойчивости, прозрачности, качества результатов, защиты договорных отношений и своевременного выполнения относится ко всему проекту, даже если средства НЕФКО используются для финансирования только части проекта. НЕФКО будет финансировать только те контракты, которые являются согласованной частью проекта и которые были присуждены и заключены в соответствии с согласованной процедурой для данного проекта или контракта.

Право на участие

2.4 НЕФКО допускает фирмы и физических лиц из всех стран к участию в предложении товаров, работ и услуг, включая консультационные услуги, для финансируемых НЕФКО проектов. Любые условия присуждения контракта устанавливаются лишь в самом необходимом объеме, гарантирующем юридическую, финансовую, коммерческую и техническую способность фирмы или физического лица, имеющих право на участие в торгах, выполнить конкретный контракт³. Клиенты НЕФКО не могут исключить фирму или физическое лицо из числа участников конкурсных торгов или процедуры присуждения контракта на основаниях, не имеющих отношения к их

³ Положения о конфликте интересов см. в пунктах 3.27– 3.29.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

способности выполнить данный контракт, за исключением случаев, когда фирма или физическое лицо (а) были объявлены и на соответствующую дату остаются неправомочными в соответствии с решением об отстранении от деятельности согласно положениям Политики НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм, (b) имеют конфликт интересов или несправедливое конкурентное преимущество, или (c) им, согласно соответствующему национальному законодательству, запрещено вступать в коммерческие отношения с клиентом, если такой запрет имеет отношение к Запрещенному действию, которое установлено в ходе судебного или административного разбирательства в рамках надлежащей правовой процедуры, приемлемой для НЕФКО.

Санкции

2.5 В соответствии с международным правом, кредитные средства, инвестиции в акционерный капитал, гарантии или гранты НЕФКО не могут быть использованы для производства платежей физическим или юридическим лицам или для какого-либо импорта товаров, если такой платеж или импорт запрещены решением Совета Безопасности ООН, принятым согласно главе 7 Устава ООН, или любого другого санкционного органа, который НЕФКО определит в качестве полномочного для финансируемого НЕФКО проекта. Соответственно, физическим или юридическим лицам, или поставщикам, подрядчикам или консультантам, предлагающим товары, работы и/или услуги или же консультационные услуги, которые подпадают под такой запрет или санкцию, не могут быть присуждены финансируемые НЕФКО контракты.

Ответственность клиентов

2.6 Клиенты в полном объеме отвечают за реализацию финансируемых НЕФКО проектов, включая все аспекты процесса закупок, начиная с этапа планирования, включая комплексную экспертизу добросовестности победителя конкурсных торгов, и вплоть до присуждения контрактов, а также за управление контрактами и их реализацию, включая урегулирование претензий и споров. НЕФКО осуществляет рассмотрение стратегии закупок и соответствующих документов в процессе закупок и может консультировать клиентов и оказывать им содействие в процессе закупок и институциональном развитии по конкретным проектам, но при этом НЕФКО не является стороной заключенных контрактов. Права и обязанности клиента в отношении участников торгов на поставку товаров, производство работ и оказание услуг по проекту регулируются документами по закупкам, подготовленными клиентом, и последующими контрактами, а не настоящей Политикой. По требованию НЕФКО клиенты должны пользоваться электронными порталами закупок, установленными НЕФКО в качестве обязательных.

Запрещенные действия

2.7 Политика НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм устанавливает принципы и обязательства, применимые ко всем партнерам НЕФКО. Клиент обязан незамедлительно сообщать НЕФКО о любых случаях совершения или наличия подозрений в совершении Запрещенных действий при закупке, присуждении или выполнении контракта, финансируемого НЕФКО, которые будут рассматриваться в соответствии с положениями Политики НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм и другими соответствующими положениями нормативно-правовой базы НЕФКО. Поставщики, подрядчики и поставщики услуг, выбранные в соответствии с положениями раздела 3 (Закупки в рамках операций в государственном/муниципальном секторе), консультанты, отобранные в соответствии с положениями раздела 5 (Закупка консультационных услуг), любые субпоставщики, субподрядчики и субконсультанты, а также клиенты НЕФКО обязаны оказывать НЕФКО всяческое содействие в проведении расследования по поводу совершения или подозрений в совершении

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Запрещенных действий и разрешать НЕФКО или ее представителю в интересах такого расследования знакомиться с их отчетностью и учетной документацией и представлять такую отчетность и учетную документацию для аудиторской проверки силами аудиторов, назначенных НЕФКО. Соответствующие положения будут включаться в договоры о финансировании, заключаемые НЕФКО с ее клиентами, а клиенты обязаны обеспечить включение таких положений во все заключаемые ими контракты, финансируемые НЕФКО.

2.8 Совершение Запрещенного действия может привести к применению договорных, юридических или иных мер, включая санкции, установленные в Политике НЕФКО по противодействию коррупции и соблюдению установленных норм. В случае совершения какого-либо Запрещенного действия или наличия подозрений в его совершении в процессе закупок НЕФКО имеет право приостановить действие своего согласия до окончания расследования и принятия решения по делу.

Жалобы в отношении закупок

2.9 Участники процесса закупок, регулируемого настоящей Политикой⁴ имеют право на получение разъяснений, контроль за которыми может осуществлять НЕФКО, и представить жалобу в отношении закупок в соответствии с процедурами подачи жалобы в отношении закупок, установленными НЕФКО⁵.

2.10 В случае получения НЕФКО жалобы относительно какого-либо аспекта проведения конкурсных торгов в соответствии с установленными ею процедурами подачи жалобы в отношении закупок, НЕФКО обеспечивает всестороннее рассмотрение жалобы и доведение своего заключения до сведения подателя жалобы и клиента НЕФКО. В том случае, если жалоба адресована клиенту, последний должен рассмотреть ее и представить ответ подателю жалобы.

Закупки с нарушением установленных процедур

2.11 В том случае, если в какой-либо момент процесса закупок или отбора консультантов для реализации финансируемого НЕФКО контракта, в том числе даже после присуждения контракта, НЕФКО установит, что закупка, отбор, присуждение контракта или управление им, включая любое согласованное изменение или отмену положений такого контракта, или же рассмотрение жалобы в отношении закупок осуществлялись с существенным нарушением установленных процедур, она незамедлительно уведомит об этом клиента с указанием оснований для такого заключения. Контракт может потерять право на финансирование НЕФКО, и неиспользованная часть финансирования, выделенная на этот контракт, может быть аннулирована НЕФКО. В случае если клиент приступит к присуждению такого контракта после предоставления НЕФКО своего согласия, НЕФКО может объявить контракт утратившим право на финансирование, если она установит, что ее согласие было основано на неполной, неточной и ложной информации о процессе закупок или управления контрактом, представленной клиентом, или же если она установит, что клиент или победитель торгов принимал участие в Запрещенных действиях.

⁴ За исключением случаев применения иных положений о закупках, согласованных в соответствии с пунктами 2.2, 3.15, 3.16 или разделом 4 настоящей Политики.

⁵ Дополнительные указания и образец жалобы в отношении закупок доступны на сайте www.nefco.int.

3. ЗАКУПКИ В РАМКАХ ОПЕРАЦИЙ В ГОСУДАРСТВЕННОМ/МУНИЦИПАЛЬНОМ СЕКТОРЕ

Общие положения

3.1 В основе передовой практики закупок лежит принцип состязательности. Помимо обоснованной экономии и эффективности, в государственном/муниципальном секторе требуется прозрачность и подотчетность в расходовании бюджетных средств. Это влияет на выбор метода закупок, используемой документации и процедур. Поэтому НЕФКО требует от своих клиентов из государственного/муниципального сектора во всех соответствующих случаях приобретать товары, работы и неконсультационные услуги на открытых торгах, в соответствии с правилами, изложенными в настоящем разделе 3. В особых обстоятельствах могут применяться иные методы закупок в зависимости от характера и стоимости товаров, работ или неконсультационных услуг, сроков завершения и других соображений. Применение иных методов закупок, нежели открытые торги, должно быть четко обосновано, согласовано с НЕФКО и отражено в документации по проекту до начала процедуры торгов.

Применимость настоящей Политики

3.2 Для целей настоящей Политики операциями в государственном/муниципальном секторе считаются операции:

- (a) осуществляемые в интересах или под гарантии страны проекта; или
- (b) осуществляемые для коммунальных предприятий, контрольный пакет акций которых принадлежит органам государственной или муниципальной власти любого уровня или правительственным учреждениям страны проекта или контролируется ими; или
- (c) осуществляемые в интересах или под гарантии органов государственной или муниципальной власти любого уровня страны проекта или для учреждений и предприятий, контрольный пакет акций которых принадлежит любому из вышеуказанных органов или контролируется ими, кроме тех предприятий, которые, по мнению НЕФКО, работают самостоятельно⁶ в условиях рыночной конкуренции и подпадают под действие законодательства о несостоятельности и банкротстве.

3.3 Действие правил закупок, изложенных в настоящем разделе 3, распространяется на любые формы приобретения товаров, работ и неконсультационных услуг⁷, включая, среди прочего, договоры о покупке, договоры о покупке в рассрочку, договоры об аренде и лизинговые контракты.

Процесс закупок

3.4 Обычно процесс закупок в государственном/муниципальном секторе включает следующие этапы:

- (a) планирование закупок, включая составление плана реализации проекта;

⁶ Имеется в виду, что данное предприятие не регулируется национальным законодательством о государственных закупках или аналогичными положениями и применяет, к удовлетворению НЕФКО, рациональную практику закупок, которая сопоставима с практикой закупок, описанной в разделе 4 (Закупки в рамках операций в частном секторе).

⁷ Правила, применимые к консультационным услугам, представлены в разделе 5 (Закупка консультационных услуг).

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

- (b) извещение о возможности участия в торгах;
- (c) предварительный квалификационный отбор, когда это целесообразно;
- (d) приглашение к участию в торгах и публикация конкурсных документов;
- (e) представление конкурсных заявок, оценка конкурсных заявок и присуждение контракта; и
- (f) реализация контракта, управление им и его контроль.

Масштабы процесса закупок и конкретные процедуры на каждом этапе будут зависеть от используемого метода закупок.

Планирование закупок

3.5 Правильное планирование закупок является очень важным для эффективной реализации проекта. Клиент должен составить план закупок, в котором определены контракты на подлежащие закупке товары, работы и неконсультационные услуги, а для каждого контракта – смета расходов, предлагаемый метод закупок, источник финансирования и планируемые сроки для основных этапов процедуры закупок. План закупок должен быть согласован с НЕФКО до начала каких-либо закупок. План закупок должен быть согласован с НЕФКО до начала каких-либо закупок. По необходимости и по согласованию с НЕФКО в план закупок могут вноситься корректировки и уточнения на всем протяжении работы по проекту. Анализ и утверждение НЕФКО плана закупок является одним из важнейших этапов для обеспечения экономичного использования средств финансирования НЕФКО.

Извещение

3.6 После подготовки плана закупок и на максимально раннем этапе проектного цикла клиент публикует общее извещение о закупках, в котором информирует деловое сообщество о характере проекта и о предлагаемых данным проектом деловых возможностях. В извещении указывается сумма и цель финансирования НЕФКО, а также общее содержание плана закупок, в том числе:

- (a) применяемые правила и процедуры;
- (b) подлежащие закупке товары, работы и неконсультационные услуги;
- (c) предполагаемые сроки; и
- (d) наименование и адрес организации, куда можно обратиться для выражения заинтересованности и получения дополнительной информации.

Общее извещение о закупках публикуется, по возможности, на собственном веб-сайте клиента и на официальном портале государственных закупок, в газете с большим тиражом в стране клиента или в официальных бюллетенях и/или, когда это целесообразно, в международных специализированных изданиях. Помимо этого, извещение отправляется в НЕФКО, которая организует его публикацию в разделе веб-сайта НЕФКО, посвященном закупкам, для оповещения потенциальных участников торгов о возможностях участия в них. Общее извещение о закупках обновляется по меньшей мере, ежегодно, и публикуется в течение всего периода времени, пока остаются незаключенными какие-либо существенные контракты на товары, работы или

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

неконсультационные услуги. Приглашение к участию в торгах не должно быть опубликовано до момента опубликования общего извещения о закупках.

Публичное оповещение

3.7 Оповещение об открытых торгах по отдельным контрактам должно быть организовано в тех же средствах массовой информации и в том же порядке, что и публикация общего извещения о закупках. Для того, чтобы содействовать участию в контрактах поставщиков и подрядчиков, а также созданию совместных предприятий и консорциумов, клиент предоставляет список потенциальных участников торгов, которые официально получили конкурсные документы, а в случае проведения предварительного квалификационного отбора – список прошедших такой отбор участников.

Открытые торги

3.8 Процедуры открытых торгов представляют собой процедуры, в рамках которых всем заинтересованным участникам торгов предоставляется надлежащая информация о требованиях контракта, и всем таким участникам торгов предоставляются равные возможности для подачи конкурсных заявок. Это обеспечивает самые широкие возможности для реализации принципа состязательности и отвечает требованиям экономии и эффективности. Клиент обязан достаточно заблаговременно опубликовать извещение о возможности участия в открытых торгах, чтобы потенциальные участники торгов могли определить свою заинтересованность, подготовить и подать конкурсные заявки. В случае открытых торгов для присуждения контракта необходимо, чтобы предлагаемые товары, работы или неконсультационные услуги соответствовали спецификациям, определенным в конкурсных документах. Кроме того, конкурсная заявка и участник торгов должны соответствовать критериям, определенным в конкурсных документах: конкурсная заявка должна считаться соответствующей требованиям, а участник торгов должен иметь соответствующую квалификацию для выполнения контракта.

Предварительный квалификационный отбор участников торгов

3.9 Клиенты при необходимости требуют от потенциальных участников торгов пройти предварительный квалификационный отбор, например, для участия в крупных и сложных проектах. В этом случае все заинтересованные участники торгов, которые соответствуют предквалификационным критериям, приглашаются к подаче конкурсных заявок. Извещение о предварительном квалификационном отборе и процедура оценки должны соответствовать порядку проведения открытых торгов, предусмотренному настоящей Политикой. Список компаний, прошедших и условно прошедших предварительный квалификационный отбор, публикуется на веб-сайте НЕФКО до выпуска конкурсных документов. Процесс предварительного квалификационного отбора должен быть скорее «включающим», нежели «исключающим».

Двухэтапные торги

3.10 Двухэтапные конкурсные торги проводятся в тех случаях, когда на ранних этапах проектов оказывается затруднительной подготовка полных технических спецификаций в случае контрактов на сложные технические объекты, работы особого характера или оборудование, подверженное быстрым технологическим изменениям. На первом этапе заинтересованным участникам сначала предлагается представить технические предложения без указания цены на основе эскизного проекта или эксплуатационных характеристик. На втором этапе им предлагается подать окончательные технические предложения и конкурсные заявки с указанием цены на основе конкурсных документов, составленных в соответствии с дополнительными данными, выявленными на первом этапе.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Пороговые величины

3.11 За исключением случаев, предусмотренных в пунктах 3.12 - 3.16, контракты присуждаются в порядке открытых торгов, если сметная стоимость контрактов на товары, включая сопутствующие работы, и неконсультационные услуги равна или превышает **100 000 евро**, а сметная стоимость контрактов на работы, поставку и монтаж равна или превышает **500 000 евро**. Никакие требования по закупкам не могут быть разделены с целью того, чтобы стоимость контракта(-ов) была ниже вышеуказанных пороговых сумм с намерением обойти установленные правила. Для контрактов на товары, работы, неконсультационные услуги, поставку и монтаж, стоимость которых ниже вышеуказанных пороговых сумм, клиентам рекомендуется применять метод открытых торгов, но они могут применить и другие методы закупок, установленные в настоящей Политике.

Прочие методы и процедуры закупок

3.12 Процедуры **торгов с ограниченным числом участников** похожи на процедуры открытых торгов, за исключением того, что клиент заранее отбирает отвечающие квалификационным требованиям фирмы, которым предлагается подать конкурсные заявки. Торги с ограниченным числом участников могут применяться для присуждения контрактов только в случаях:

- (a) поставки высокоспециализированных и сложных продуктов и услуг;
- (b) ограниченного числа поставщиков необходимых товаров или неконсультационных услуг;
- (c) наличия иных условий, ограничивающих число фирм, которые способны выполнить контрактные требования.

В вышеуказанных случаях клиент может с предварительного письменного согласия НЕФКО запросить конкурсные заявки у фирм, вошедших в список потенциальных участников торгов, отвечающих квалификационным требованиям и отобранных на недискриминационной основе. По мере возможности в такой список включаются иностранные фирмы.

3.13 **Прямое заключение контракта** может использоваться только в тех случаях, когда:

- (a) продление действующего контракта, присужденного в соответствии с процедурами, приемлемыми для НЕФКО, на дополнительные товары, работы или неконсультационные услуги аналогичного характера явно будет экономически выгодным и эффективным, а от нового конкурса нельзя ожидать или получить какие-либо существенные преимущества;
- (b) открытые торги или торги с ограниченным числом участников, проведенные в соответствии с настоящей Политикой, не принесли удовлетворительных результатов;
- (c) поставку продукта, работ или услуг может осуществить единственный поставщик или подрядчик в силу его исключительных возможностей, прав или наличия необходимых продуктов;
- (d) важна и оправдана стандартизация и совместимость с существующим оборудованием, число новых единиц в целом меньше, чем число существующих единиц, и совместимые товары не могут быть предоставлены другими поставщиками; или

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

- (е) возникает крайняя необходимость, вызванная непредвиденными событиями, не связанными с действиями осуществляющей закупки организации.

В вышеуказанных случаях клиент может с предварительного согласия НЕФКО предложить единственной фирме представить свою конкурсную заявку без предварительного публичного оповещения. До получения согласия НЕФКО на подписанный контракт, клиент должен представить ей проект контракта наряду с надлежащим обоснованием, демонстрирующим основания, по которым контракт является эффективным с точки зрения расходования средств.

3.14 НЕФКО может дать свое согласие на **закупки путем запроса котировок** для контрактов, стоимость которых **равна или меньше 100 000 евро** для (а) имеющихся в свободной продаже изделий; (b) товаров с типовыми характеристиками; и (с) типовых и других мелких работ. Закупки путем запроса котировок представляют собой упрощенную форму закупок на состязательной основе, при которой требуется получить в письменном виде лишь ценовые котировки, как минимум, от трех поставщиков, подрядчиков или поставщиков услуг, в том числе от иностранных фирм, когда это возможно.

3.15 **Конкурсные торги на основании национального законодательства о закупках** могут быть наиболее экономически выгодным и эффективным методом закупки товаров, работ или неконсультационных услуг, когда: (а) стоимость контракта невелика; (b) работы разбросаны территориально или растянуты во времени; (с) товары, работы или неконсультационные услуги доступны на местном рынке по более низким ценам, чем на международном рынке; или (d) маловероятно, что по своему характеру или объему контракты смогут заинтересовать иностранные фирмы. Применяемая процедура должна быть приемлема для НЕФКО и гарантировать своевременное оповещение и надлежащую состязательность, чтобы обеспечить эффективность расходования средств. Методы оценки, условия допуска участников и условия контрактов должны быть приемлемы для НЕФКО и доведены до сведения всех участников торгов и применяться справедливо. Иностранные фирмы должны допускаться к участию в торгах на равных условиях. НЕФКО может потребовать применения рекомендованных ею конкурсных документов с поправкой на местные положения, а также оповещения о возможностях участия в торгах на ее веб-сайте. НЕФКО может разрешить клиентам использовать национальные электронные платформы закупок, если сочтет это приемлемым.

3.16 От **коммунальных предприятий**, агентств и структур, определенных как юридические лица государственного/муниципального сектора в соответствии с положениями пунктов 3.2(b) или 3.2(c), которые в значительной мере принадлежат частным собственникам или контролируются ими, требуется проводить закупки в порядке открытых торгов. Однако если такие юридические лица установили собственные разумные правила и процедуры закупок, НЕФКО может согласиться на проведение такими юридическими лицами конкурсных торгов в соответствии с их собственными процедурами в том случае, если НЕФКО сочтет их приемлемыми. Чтобы быть приемлемыми для использования в процессе закупок финансируемых НЕФКО контрактов, такие процедуры должны обеспечивать надлежащее международное оповещение, равные условия конкуренции, прозрачные и объективные процедуры оценки, отслеживаемость соблюдения требований и независимые механизмы подачи жалоб, а также справедливые и сбалансированные условия заключения контрактов. НЕФКО может потребовать внести поправки в процедуры для обеспечения их соответствия принципам и соображениям настоящей Политики.

Конкурсная документация

3.17 Конкурсные документы являются главным источником сведений для потенциальных участников торгов о требованиях, которые им необходимо выполнить для поставки конкретных товаров или неконсультационных услуг или для производства строительных работ, поэтому в

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

конкурсных документах должна содержаться вся необходимая для участников торгов информация, чтобы они могли подать конкурсные заявки, отвечающие установленным требованиям. Конкурсные документы должны быть составлены таким образом, чтобы создать условия и стимулы для международной конкуренции. В них необходимо четко указать объем и содержание поставляемых товаров, работ или неконсультационных услуг, права и обязанности клиента и поставщика, подрядчика или поставщика услуг, условия, которые необходимо выполнить, чтобы конкурсная заявка была принята к рассмотрению. Они должны содержать критерии, которым должен соответствовать участник торгов, чтобы считаться способным выполнить контракт. В конкурсных документах должны быть прописаны справедливые и недискриминационные критерии определения выигравшей конкурс заявки. Степень детализации и сложность конкурсной документации может варьироваться в зависимости от объема и характера контракта, но обычно в ее состав входят: приглашение к участию в торгах, инструкции для участников торгов, формы конкурсной заявки, требования в отношении залога, критерии квалификационного отбора и оценки, условия контракта, гарантия авансового платежа и требования в отношении гарантии исполнения контракта, технические спецификации и чертежи, графики выполнения требований в отношении товаров, работ или неконсультационных услуг, а также форма контракта. Клиенты должны использовать рекомендованные НЕФКО конкурсные документы по каждому виду закупок.

3.18 Критерии оценки. Целью оценки конкурсных заявок является выявление наиболее экономически выгодной конкурсной заявки, отвечающей установленным требованиям. В конкурсных документах необходимо указать иные факторы, учитываемые при оценке конкурсных заявок, помимо указанной в заявках цены, а также способ их применения с целью определения наиболее экономически выгодной конкурсной заявки. Факторы, которые могут быть приняты во внимание, включают, среди прочего, график платежей, сроки завершения строительных работ или поставок, расходы на эксплуатацию и техническое обслуживание или расходы на протяжении срока эксплуатации, производительность и совместимость оборудования, технические параметры и качество, экологические соображения и требования, а также наличие сервисного обслуживания и запасных частей и, в случае их наличия, второстепенные отклонения или недочеты. Факторы, имеющие отношение к существу, за исключением цены, используемой для определения наиболее экономически выгодной конкурсной заявки, должны иметь денежное выражение или, в том случае, когда это невозможно по очевидным причинам, для них должен быть определен сравнительный вес в положениях оценки конкурсных документов. Победившей объявляется заявка, признанная наиболее экономически выгодной, однако не обязательно имеющая самую низкую заявленную цену, и представленная прошедшим квалификационный отбор участником торгов.

3.19 Язык. Конкурсная документация, включая все публикуемые извещения о закупках, должна подготавливаться и выпускаться клиентом на английском языке, если с НЕФКО не будет достигнута иная договоренность. В интересах обеспечения широкой состязательности, а также экономии и эффективности клиент может подготавливать последующие комплекты или части конкурсной документации на местном языке для того, чтобы в торгах могли принять участие местные фирмы. В этой ситуации конкурсные заявки также могут подаваться на таком языке. Вся документация, которая запрашивается НЕФКО в целях рассмотрения и оповещения, представляется в НЕФКО на английском языке. В случае жалобы в отношении закупок НЕФКО может затребовать официально заверенный перевод соответствующих документов, который клиент обязан предоставить безотлагательно. На основании такой документации на английском языке НЕФКО определит, была ли закупка выполнена с соблюдением установленных процедур.

3.20 Стандарты и спецификации. Спецификации основываются на соответствующих качественных характеристиках и/или требованиях к техническим параметрам. Клиенты должны использовать

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

международные стандарты и спецификации в случае их наличия и пригодности. Если применяются конкретные национальные или иные стандарты, в конкурсной документации указывается, что другие стандарты, обеспечивающие равноценное или более высокое качество или параметры по сравнению с предусмотренным стандартом, также являются приемлемыми. Следует избегать использования торговых марок или иных обозначений, которые могут привести к дискриминации поставщиков. Если они нужны для уточнения характера требований к изделию, в конкурсной документации необходимо указать, что другие изделия равноценного или более высокого качества также являются приемлемыми.

3.21 Цены конкурсных заявок. Цены конкурсных заявок на **поставку товаров** запрашиваются на основе соответствующих Инкотермс по согласованию с НЕФКО при условии, что оценка обеспечивает справедливое и равноправное сравнение местных товаров и товаров, поставленных из-за рубежа. Цены конкурсных заявок по контрактам на **работы и неконсультационные услуги** могут запрашиваться с учетом всех пошлин, налогов и других сборов. Оценка и сравнение конкурсных заявок должна проводиться на основе этого принципа, и выбранный подрядчик будет нести ответственность за все пошлины, налоги и сборы в рамках выполнения контракта.

3.22 Валюта. С письменного согласия НЕФКО клиенты могут определить, в какой валюте или валютах будут указаны цены в конкурсных заявках. Использование нескольких валют, как правило, следует избегать, однако, если оно допускается, цены конкурсной заявки, исключительно в целях оценки и сравнения конкурсных заявок, пересчитываются в одной выбранной клиентом валюте по курсу продажи (обмена) валют, использованных в конкурсной заявке, который установлен официальным источником (таким, как центральный банк) для аналогичных сделок на дату за 28 дней до истечения срока подачи конкурсных заявок, если иное не согласовано с НЕФКО, и указываются в конкурсных документах. Платежи по контракту производятся в валюте или валютах контракта, если иное не согласовано с НЕФКО.

3.23 Платежи. Условия и порядок платежей должны соответствовать международной коммерческой практике, применимой к соответствующим товарам, работам или неконсультационным услугам. Контракты на поставку товаров предусматривают полную оплату в соответствии с применяемыми Инкотермс. В отношении контрактов, включающих монтаж и пусконаладочные работы, часть оплаты может быть удержана до выполнения поставщиком или подрядчиком всех своих обязательств.

3.24 Сроки. Устанавливаемые сроки подготовки и подачи конкурсных заявок должны быть достаточными для подготовки и подачи заявок всеми участниками торгов. Обычно на подготовку и подачу конкурсных заявок следует отводить не менее **40 дней** со дня публикации приглашения к участию в торгах или представления конкурсных документов, в зависимости от того, что произошло позже. В случае применения процедуры открытых торгов с использованием электронной платформы закупок этот срок может быть сокращен по письменному согласованию с НЕФКО. Сроки действия конкурсных заявок и сроки поставки должны отвечать разумным требованиям клиента, но не должны использоваться в целях дискриминации какого-либо потенциального участника торгов. В исключительных случаях может возникнуть необходимость просить участников торгов продлить срок действия поданных ими конкурсных заявок. В таких случаях участникам не разрешается и от них не требуется вносить изменения в свои конкурсные заявки, и они вправе отказать в такой просьбе без каких-либо последствий. Если заявка подается на контракт с фиксированной ценой, в конкурсных документах следует предусмотреть индексацию цены заявки победителя торгов с учетом инфляции⁸ за период вплоть до даты

⁸ Должен применяться надлежащий официальный индекс, такой как официальный индекс стоимости жизни в стране, выраженный в валюте конкурсной заявки.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

присуждения контракта в целях снижения риска для участников торгов, предлагающих такое продление срока действия заявки.

3.25 Условия контракта. Форма контракта должна соответствовать целям и обстоятельствам проекта. При составлении условий контракта необходимо справедливо распределить связанные с контрактом риски, прежде всего, с целью обеспечения наиболее экономически выгодной цены и эффективного выполнения контракта. В контракте необходимо четко определить объемы товаров, работ или неконсультационных услуг, которые должны быть поставлены, выполнены или оказаны, права и обязанности клиента, поставщиков и подрядчиков, а также внести в него, среди прочего, соответствующие положения о гарантиях исполнения и технических гарантиях, сроках, ответственности и страховании, приемке, условиях и порядке производства платежей, корректировке цен (при необходимости), заранее оцененных убытках и премиальных, изменениях и рекламациях, праве на проведение аудита, этических нормах, форс-мажорных обстоятельствах, расторжении контракта, разрешении споров и применимом праве. В том случае, если этого требует НЕФКО, следует использовать типовые формы контрактов, содержащие общепринятые в международной практике условия.

3.26 Ничто в конкурсных документах не должно быть направлено на ограничение конкуренции или предоставление несправедливого конкурентного преимущества участнику торгов. Клиенты не должны предоставлять какому-либо потенциальному поставщику или подрядчику сведения о конкретной закупке, которые привели бы к предоставлению несправедливого конкурентного преимущества и/или ограничению или устранению конкуренции. Все поправки и уточнения к конкурсным документам должны быть предоставлены всем участникам, которые запросили конкурсную документацию непосредственно у клиента или получили ее от него.

Конфликт интересов

3.27 Настоящая Политика предусматривает, что фирма, участвующая в процессе закупок для финансируемых НЕФКО проектов в государственном/муниципальном секторе, не должна иметь конфликт интересов. Любая фирма, в отношении которой установлено наличие конфликта интересов, не может претендовать на присуждение контракта. В этом смысле участник торгов может подавать только одну конкурсную заявку или принимать участие в качестве партнера совместного предприятия или члена консорциума только в одной заявке на каждый контракт. В случае подачи участником более чем одной заявки или в случае его участия в более чем одной заявке на какой-либо контракт все поданные на такой контракт конкурсные заявки с его участием будут отклонены. В целях настоящего пункта субподрядчик не рассматривается как участник конкурсных торгов. Также считается, что фирма имеет конфликт интересов в процессе закупок, если такая фирма (включая ее сотрудников) имеет тесные деловые, родственные или иные связи с клиентом или специалистами клиента (или организации-исполнителя проекта или получателя части средств НЕФКО), которые: (i) прямо или опосредованно вовлечены в подготовку конкурсных документов или спецификаций для контракта и/или в процесс оценки конкурсных заявок по такому контракту; или (ii) будут участвовать в выполнении или осуществлении надзора по такому контракту, кроме случаев, когда конфликт, вытекающий из таких связей, был разрешен приемлемым для НЕФКО образом на весь период процесса закупок и выполнения контракта.

3.28 Контракт не может быть присужден организации, аффилированной с клиентом или с агентом по закупкам, нанятым клиентом, кроме тех случаев, когда может быть доказано, что между клиентом или агентом клиента и аффилированной организацией не существует значительная степень общего владения, влияния или контроля.

3.29 Если фирма, аффилированные с ней организации или ее материнская компания, помимо оказания консультационных услуг, также способны производить или поставлять товары или

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

выполнять работы, этой фирме, аффилированным с нею организациям или ее материнской компании не разрешается поставлять товары или производить работы по проекту, для которого она оказывает или оказала консультационные услуги, напрямую связанные с соответствующим контрактом, кроме случаев, когда может быть доказано отсутствие значительной степени общего владения, влияния или контроля или то, что такое участие не предоставляет фирме несправедливое конкурентное преимущество.

Вскрытие конкурсных заявок

3.30 Конкурсные заявки принимаются и вскрываются с соблюдением процедур и условий, гарантирующих правильность вскрытия и доступность информации о результатах вскрытия. Время и место вскрытия конкурсных заявок, а также любая информация, оглашаемая во время вскрытия, должны строго соответствовать соответствующим положениям конкурсной документации. Конкурсные заявки должны вскрываться в присутствии участников торгов, которые пожелали присутствовать при этом, или их представителей. В случае применения электронной платформы закупок процедура должна обеспечить адекватный уровень прозрачности в соответствии с положениями настоящего пункта. Клиент ведет полный протокол вскрытия заявок, копия которого сразу после вскрытия заявок должна быть направлена НЕФКО. Конкурсные заявки, полученные после истечения установленного срока подачи, возвращаются участникам торгов невскрытыми.

Оценка конкурсных заявок и присуждение контракта

3.31 В случае применения конкурсных процедур клиент осуществляет оценку и сравнение конкурсных заявок исключительно на основе критериев оценки, изложенных в конкурсных документах. Процесс оценки заявок должен проходить в условиях конфиденциальности, однако результаты и резюме оценки после ее завершения должны быть доведены до сведения всех участников торгов одновременно. Контракты присуждаются в течение срока действия заявки тому участнику торгов, чья заявка была признана отвечающей по существу установленным требованиям и, в соответствии с конкретными критериями оценки, изложенными в конкурсной документации, была определена как наиболее экономически выгодная заявка, и который был признан полностью способным выполнить контракт. Участникам торгов нельзя разрешать и их нельзя просить внести изменения в свои конкурсные заявки, а также нельзя выставлять им новые условия в ходе оценки заявок или в качестве условия присуждения контракта⁹. Положения и условия контракта, без соответствующего согласования с НЕФКО, не могут существенно отличаться от положений и условий конкурсной документации. В том случае, если в процессе оценки конкурсная заявка будет определена как имеющая чрезмерно низкую цену, и участник впоследствии окажется не способен убедительно продемонстрировать в процессе выяснения свою способность выполнить контракт за предложенную им цену, такая заявка может быть отклонена при условии предварительного согласия со стороны НЕФКО.

3.32 Клиент представляет НЕФКО в предусмотренном формате отчет о результатах оценки конкурсных заявок, включая результаты комплексной экспертизы добросовестности, выполненной клиентом в отношении победителя торгов, а также свои рекомендации о присуждении контракта. НЕФКО проведет рассмотрение выводов и рекомендаций, что является последним этапом определения приемлемости контракта для финансирования НЕФКО¹⁰.

⁹ Участники конкурсных торгов имеют право исправить незначительные ошибки в оформлении документов или вычислениях.

¹⁰ См. пункт 3.39.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Отклонение всех конкурсных заявок

3.33 Отклонение всех конкурсных заявок является оправданным, если ни одна из них не является отвечающей по существу установленным требованиям, или ни один из участников не отвечает установленным квалификационным критериям, или же в том случае, когда цена заявки с наименьшей оцененной стоимостью значительно превышает предусмотренный бюджет. В случае отклонения всех конкурсных заявок клиент должен проанализировать основания такого отклонения и внести соответствующие поправки в конкурсную документацию¹¹ перед объявлением о подаче новых конкурсных заявок.

3.34 Если цена заявки, имеющей наименьшую оцененную стоимость и отвечающей по существу установленным требованиям, превышает предусмотренный бюджет, клиент может провести переговоры с участником, подавшим эту конкурсную заявку, с целью получения удовлетворяющего его контракта путем сокращения объема и/или перераспределения рисков и ответственности, что может быть отражено в сокращении цены контракта. Однако в случае существенного снижения объема или внесения изменений в конкурсные документы НЕФКО, как правило, потребует повторного проведения конкурса.

3.35 Перед отклонением всех заявок, обращением с просьбой представить новые заявки или вступлением в переговоры с участником торгов, представившем заявку с наименьшей оцененной стоимостью, следует получить согласие со стороны НЕФКО.

Предварительное заключение контрактов

3.36 В ряде случаев клиенту может быть выгодно начать процесс закупок и подписать контракт с поставщиком или подрядчиком еще до подписания соответствующих документов о финансировании с НЕФКО. Клиенты осуществляют такое предварительное заключение контрактов на свой страх и риск, и отсутствие возражений у НЕФКО по поводу процедур закупок, документов по закупкам или предложения по присуждению контракта не накладывает на НЕФКО обязательства предоставить финансирование для данного проекта. Для того, чтобы какой-либо контракт мог претендовать на финансирование со стороны НЕФКО, все процедуры закупок должны соответствовать положениям настоящей Политики.

Управление контрактами

3.37 Клиент обязан осуществлять управление контрактами с должной тщательностью, контролировать ход их выполнения и периодически отчитываться об этом НЕФКО.

3.38 Прежде чем дать свое согласие на изменение или отмену положений и условий контракта или на продление установленного срока выполнения контракта (кроме случаев крайней необходимости, вызванной непредвиденными событиями, не связанными с действиями осуществляющей закупки организации), клиент должен получить согласие НЕФКО на предлагаемое изменение, отмену или продление. Заявки на изменение объема работ или дополнительные работы, подготовленные в соответствии с положениями и условиями контракта, должны быть представлены на рассмотрение НЕФКО, прежде чем она сможет предоставить свое согласие на производство платежей.

¹¹ Такие поправки могут относиться к охвату или условиям договора, к минимальным квалификационным критериям, к общим требованиям к работам или их спецификациям, или к комбинации всех этих аспектов.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Контроль за закупками и рассмотрение НЕФКО

3.39 В рамках своих обязанностей по реализации проектов клиенты обязаны составлять и вести документацию и отчетность по процессу закупок, а также управлению контрактами и их реализации с целью представления ее на рассмотрение НЕФКО. При рассмотрении процессов закупок и управления контрактами НЕФКО будет обращать особое внимание на важнейшие этапы, которые необходимы для обеспечения приемлемости контракта для финансирования НЕФКО, в частности на план закупок, конкурсные документы, процедуры оценки конкурсных заявок и рекомендации по присуждению контракта, а также изменения и претензии в период выполнения контракта. Рассмотрение и согласование плана закупок НЕФКО является одним из ключевых шагов по утверждению использования кредитных средств и/или инвестиционного гранта.

3.40 Клиент вносит такие изменения в документы по закупкам и/или отчеты, какие может потребовать НЕФКО. Утвержденные документы или отчеты не могут быть изменены без предварительного согласия НЕФКО.

3.41 Все контракты, для присуждения которых проводятся открытые торги, обычно подлежат предварительному рассмотрению НЕФКО. Контракты, подлежащие последующему рассмотрению НЕФКО, определяются на основании плана закупок, согласованного для проекта. НЕФКО может также проводить рассмотрение закупок и контрактов.

3.42 Ко всем контрактам, **подлежащим предварительному рассмотрению НЕФКО**, применяются, по меньшей мере, следующие правила:

- (a) до приглашения к участию в торгах клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование полный комплект конкурсных документов;
- (b) до окончательного присуждения контракта клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование подробный отчет об оценке конкурсных заявок с конкретным обоснованием своих рекомендаций по присуждению контракта;
- (c) до подписания контракта клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование проект этого контракта;
- (d) после подписания контракта НЕФКО должен быть незамедлительно представлен один экземпляр подписанного контракта; и
- (e) НЕФКО должна быть предоставлена любая иная информация, которую она может запросить.

3.43 Применительно к контрактам, не подлежащим предварительному рассмотрению НЕФКО¹², клиент должен немедленно после подписания такого контракта представить НЕФКО экземпляр этого подписанного контракта вместе с отчетом об оценке конкурсных заявок.

3.44 НЕФКО будет периодически публиковать перечень присужденных контрактов, название и государственную принадлежность организаций, которым были присуждены контракты, и цены контрактов.

¹² Например, если НЕФКО согласовала применение национальных законов и правил государственных закупок.

4. ЗАКУПКИ В РАМКАХ ОПЕРАЦИЙ В ЧАСТНОМ СЕКТОРЕ

4.1 Требования НЕФКО по обеспечению надлежащего использования ее средств, а также экономии и эффективности в равной мере касается ее операций как в государственном/муниципальном секторе, так и в частном секторе. Предприятия частного сектора зачастую достигают вышеуказанных целей, осуществляя свои закупки в соответствии со сложившейся коммерческой практикой, без организации официальных открытых торгов. Тем не менее, когда это целесообразно, НЕФКО будет рекомендовать своим клиентам из частного сектора использовать методы конкурсных торгов, особенно для крупных контрактов.

4.2 НЕФКО необходимо убедиться, что клиенты из частного сектора используют надлежащие методы закупок, обеспечивающие рациональный выбор товаров и услуг по справедливым рыночным ценам, и что они осуществляют свои капиталовложения экологически приемлемым и экономически эффективным образом. Большое значение для оценки и согласия НЕФКО на предоставление финансирования имеет тщательное планирование закупок с учетом конкретных потребностей предприятия.

4.3 Контракты, присуждаемые клиентами из частного сектора, должны заключаться на строго коммерческих началах и отвечать финансовым интересам клиента, а не спонсоров. В тех случаях, когда акционер клиента или одной из ее аффилированных организаций, включая материнские компании и аффилированные организации таких материнских компаний, одновременно является подрядчиком или поставщиком по проекту, НЕФКО должна убедиться, что затраты соответствуют текущим рыночным ценам и первоначальным сметам расходов и что условия контрактов являются справедливыми и обоснованными. НЕФКО не будет финансировать затраты, которые превышают рыночные уровни.

4.4 В тех случаях, когда НЕФКО финансирует частных операторов государственной/муниципальной концессии, при выборе концессионера должны соблюдаться процедуры торгов, приемлемые для НЕФКО.

4.5 В тех случаях, когда НЕФКО выделяет средства финансовому посреднику для предоставления субкредитов частным выгодоприобретателям из числа малых и средних предприятий, закупки по данным субкредитам осуществляются такими выгодоприобретателями в соответствии с обычной практикой закупок для операций в частном секторе, приемлемой для НЕФКО. Если субкредиты предоставляются выгодоприобретателям из государственного/муниципального сектора, закупки по таким субкредитам осуществляются в соответствии с пунктом 3.15¹³ настоящей Политики или, если НЕФКО не имеет юридического договора с конечным выгодоприобретателем, с применимыми национальными законами и правилами по закупкам для государственного/муниципального сектора.

4.6 Если гранты при операциях в частном секторе финансируются из **трастовых фондов**, распорядителем которых является НЕФКО, необходимо следовать правилам, изложенным в разделах 3 или 5, в той мере, в какой они не противоречат соглашениям, достигнутому с донорами таких фондов.

¹³ См пункт 3.15 (Конкурсные торги на основании национального законодательства о закупках).

5. ЗАКУПКИ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ

Общие положения

5.1 НЕФКО и ее клиенты привлекают консультантов для предоставления широкого спектра экспертных заключений и консультационных услуг по вопросам операционной деятельности и управления. Основным критерием выбора консультантов должно быть качество оказываемых ими услуг. Процедуры выбора консультантов и заключения с ними договоров на оказание консультационных услуг должны быть гибкими и прозрачными, чтобы обеспечить эффективное и качественное выполнение заданий, одновременно соблюдая необходимые требования подотчетности. Процедуры, изложенные в настоящем разделе 5, должны соблюдаться для договоров на оказание консультационных услуг, которые финансируются из средств НЕФКО в рамках операций в государственном/муниципальном секторе, и для договоров с консультантами, непосредственно привлекаемыми НЕФКО для осуществления ее деятельности. По требованию НЕФКО клиенты должны использовать указанный ею электронный портал закупок.

Процесс отбора консультантов

5.2 Процесс отбора консультантов обычно состоит из следующих этапов:

- (a) подготовка технического задания (ТЗ), в котором определяются объем и цели предполагаемого задания, включая возможное оказание дальнейших услуг и/или продление задания, определение метода отбора и подготовка сметы затрат на оказание услуг;
- (b) выявление, путем приглашения к выражению заинтересованности или иным способом, консультантов, которые заинтересованы в оказании необходимых услуг и имеют соответствующую квалификацию, и составление короткого списка таких консультантов;
- (c) подготовка приглашения к подаче предложений и направление его консультантам, включенным в короткий список;
- (d) отбор консультанта в соответствии с процедурами, закрепленными в пунктах 5.3 и 5.4;
- (e) заключение договора с отобранным консультантом; и
- (f) управление договором.

5.3 Отбор консультантов осуществляется следующим образом:

- (a) **Прямой отбор:** в случае договоров с невысокой стоимостью предположительно **менее 75 000 евро** (включая любые возможные дальнейшие услуги) договор с имеющим соответствующую квалификацию консультантом может быть в случае согласия НЕФКО заключен напрямую, без необходимости отбора на конкурсной основе и при заключении договора с отобранным консультантом.
- (b) **Отбор из короткого списка:** для договоров предположительной стоимостью **75 000 евро и более, и менее 150 000 евро**, составляется короткий список имеющих соответствующую квалификацию консультантов. Отбор предпочтительного консультанта производится по итогам оценки технического и финансового предложений консультантов, вошедших в короткий список. Если переговоры о

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

заключении договора с предпочтительным консультантом не принесут результата, на такие переговоры может быть приглашен консультант, занимающий второе место в коротком списке.

- (с) **Отбор в рамках одноэтапного открытого конкурса:** для договоров с консультантами предположительной стоимостью **150 000 евро и более** (включая любые возможные дальнейшие услуги), извещение о закупках с целью получения ответов от соответствующих требованиям консультантов должно быть опубликовано в разделе закупок на веб-сайте НЕФКО и/или на электронном портале закупок или веб-сайте клиента в соответствии с указаниями НЕФКО. Извещение о закупках должно включать информацию об объеме, методах и целях задания, а также критерии оценки в рамках присуждения договора. Оценка представленных ответов должна осуществляться на основании критериев, указанных в извещении о закупках, кроме того, должны быть зафиксированы основания отбора.
- (d) **Отбор в рамках двухэтапного открытого конкурса:** если таковое будет сочтено целесообразным, а также для услуг, которые имеют сложный или специфический характер, в том случае, если цели (что) могут быть установлены, однако объем и методы (каким образом) достижения целей не могут быть определены клиентом, в порядке, установленном НЕФКО, следует применять отбор в рамках двухэтапного открытого конкурса¹⁴.

В процессе отбора в рамках двухэтапного открытого конкурса извещение о закупках с запросом к консультантам, соответствующим требованиям, на представление выражения заинтересованности должно быть опубликовано в разделе закупок на веб-сайте НЕФКО и/или на электронном портале закупок или веб-сайте клиента в соответствии с указаниями НЕФКО. Извещение о закупках должно включать информацию о целях задания, а также критерии отбора соответствующих требованиям консультантов в короткий список. Основания отбора в короткий список должны быть зафиксированы.

Отобраным в короткий список консультанты должен быть представлен запрос на предложение. Запрос на предложение должен включать информацию о целях задания, а также критерии оценки в рамках присуждения договора. Оценка предложений, которая должна включать объем и методы, должна осуществляться на основании критериев, указанных в запросе на предложение, кроме того, должны быть зафиксированы основания отбора.

Короткие списки

5.4 За исключением случаев представления существенных обоснований и при условии согласования со стороны НЕФКО короткий список консультантов должен включать не менее трех (3) и не более шести (6) отвечающих требованиям и имеющих соответствующий опыт консультантов. Как правило, список должен включать консультантов из различных регионов мира, в том числе по возможности не менее одного отвечающего требованиям консультанта из страны, не являющейся страной проекта, и не более двух консультантов из какой-либо одной страны. В случае рамочных соглашений в процедуры составления короткого списка могут быть внесены изменения по согласованию с НЕФКО.

¹⁴ Примеры заданий, для которых применяется отбор в рамках двухэтапного открытого конкурса, - эскизный проект, сложные ИТ-услуги или рамочные договоры.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Критерии отбора

5.5 Договоры на оказание консультационных услуг не могут присуждаться следующим лицам:

- (a) какой-либо аффилированной с клиентом организации, кроме случаев, когда может быть доказано отсутствие между клиентом и аффилированной организацией значительной степени общего владения, влияния или контроля, а также вероятности возникновения условий, которые могут сказаться на объективности суждений этой аффилированной организации в ходе выполнения задания. Стороны, принимающие участие в процессе отбора, не должны иметь конфликт интересов, как это установлено НЕФКО.
- (b) консультантам, которые участвуют в более чем одном выражении заинтересованности/предложении по каждому договору. В целях настоящего пункта субконсультант не рассматривается как участник выражения интереса/предложения.
- (c) консультантам, которые имеют конфликт интересов или будут иметь конфликт интересов в случае присуждения им договора.¹⁵

5.6 **Приглашение к подаче предложений (ППП).** Приглашение к подаче предложений обычно включает инструкции для консультантов по подготовке и представлению предложений (включая критерии оценки), формы, которые должны использоваться для подготовки предложений, техническое задание, а также форму и условия предполагаемого договора.

Язык

5.7 Приглашения к подаче предложений, включая все публикуемые извещения о закупках, должны подготавливаться и выпускаться клиентом на английском языке, если с НЕФКО не будет достигнута иная договоренность. В интересах обеспечения состязательности, а также экономии и эффективности клиент может подготовить последующие комплекты или разделы приглашений к подаче предложений на местном языке с тем, чтобы в конкурсе могли принять участие местные фирмы. Вся документация, которая запрашивается НЕФКО для рассмотрения, представляется в НЕФКО на английском языке. В случае жалобы в отношении закупок НЕФКО может также затребовать официально заверенные переводы соответствующих документов, которые клиент обязан представить безотлагательно. На основании документации на английском языке НЕФКО определит, была ли закупка выполнена с соблюдением установленных процедур.

Оценка и отбор

5.8 Оценка консультантов должна основываться, в первую очередь, на критериях качества, таких как технические аспекты, включая, среди прочего, опыт выполнения аналогичных заданий, опыт работы и присутствия в данном регионе, квалификацию основных сотрудников, предлагаемых для выполнения задания, а также приемлемость и качество методов и плана работы. Цена услуг является входит в число критериев оценки. Консультант, предложение которого получит наивысшую сумму баллов, приглашается на переговоры о заключении договора.

5.9 Несмотря на предпочтительность организации конкурса, в некоторых случаях может быть необходимо или выгодно непосредственно отобрать какого-либо конкретного консультанта или продолжить работу с конкретным консультантом, а именно, когда:

¹⁵ См. пункты 3.27– 3.29.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

- (a) консультант обладает уникальной квалификацией или опытом, напрямую соответствующими для выполнения задания; или
- (b) консультант принимал или принимает участие в ранних этапах проекта, таких как подготовка технико-экономического обоснования или проектирование, и было определено, что необходима преемственность и что конкурсные процедуры не принесут никаких или почти никаких преимуществ; или
- (c) для выполнения указанных в договоре услуг, в силу непредвиденных обстоятельств, возникла необходимость в оказании дополнительных услуг, не включенных в первоначальный договор, при условии, что такие дополнительные услуги не могут быть с технической или экономической точки зрения отделены от первоначального договора без причинения значительных неудобств заказчику или когда такие услуги, хотя и могут быть оказаны отдельно от выполнения первоначального договора, абсолютно необходимы для его завершения; или
- (d) процесс отбора, произведенном в соответствии с согласованными процедурами, не принес удовлетворительных результатов.

В вышеуказанных случаях клиент может, с предварительного письменного согласия НЕФКО, запросить у такого консультанта предложение и провести переговоры о заключении договора непосредственно с этим консультантом.

Переговоры о заключении договора

5.10 В ходе переговоров о заключении договора клиент и консультант могут согласовать внесение в договор незначительных изменений. Клиент высказывает свои пожелания относительно каких-либо изменений, касающихся объема и содержания услуг, а также состава персонала, предлагаемого консультантом, после чего согласовывается соответствующая корректировка цены услуг. Проект окончательного договора должен быть представлен НЕФКО на рассмотрение и согласование до подписания такого договора.

5.11 После присуждения договора клиент обязан уведомить об этом остальных консультантов, и ему рекомендуется опубликовать извещение о присуждении договора в тех же средствах массовой информации, где было опубликовано извещение о торгах. Все невскрытые финансовые предложения консультантов должны быть после этого возвращены.

Управление договорами

5.12 В рамках финансируемых НЕФКО проектов клиент отвечает за руководство и управление договорами на оказание консультационных услуг и работой консультанта для обеспечения высокого качества выполняемых работ, санкционирование платежей, внесение в договор необходимых изменений, разрешение возможных претензий и споров, обеспечение своевременного и удовлетворительного завершения задания и оценку работы консультантов. Клиент должен предоставить НЕФКО экземпляр подписанного договора в разумно кратчайший срок после его подписания сторонами.

5.13 Прежде чем дать согласие на изменение или отмену каких-либо положений и условий договора или на продление установленных сроков его выполнения (кроме случаев крайней необходимости, вызванной непредвиденными событиями, не связанными с действиями осуществляющей закупки организации), клиент должен получить предварительное согласие НЕФКО на предлагаемое изменение, отмену или продление.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

Рассмотрение НЕФКО

5.14 Квалификация и опыт консультантов, а также положения и условия договора должны удовлетворять НЕФКО. НЕФКО рассматривает предлагаемое приглашение к подаче предложений, включающее техническое задание, предлагаемое извещение о закупках, предлагаемый короткий список консультантов, приглашение к подаче предложений (если применимо), рекомендации по отбору консультанта и окончательный договор, чтобы убедиться в соответствии задания установленным НЕФКО критериям получения финансирования.

5.15 Клиент вносит такие изменения в закупочные документы и/или отчеты, какие требует НЕФКО. Утвержденные документы или отчеты не могут быть изменены без предварительного согласия НЕФКО.

5.16 Все договоры на оказание консультационных услуг обычно подлежат предварительному рассмотрению НЕФКО. Возможен также вариант, что НЕФКО проведет послезакупочное рассмотрение договоров и может также потребовать от клиента дать оценку работе консультанта.

5.17 Применительно ко всем договорам, **подлежащим предварительному рассмотрению НЕФКО:**

- (a) до рассылки извещения о закупках, если таковое применимо, клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование полный комплект документов по отбору;
- (b) до рассылки приглашений к подаче предложений, если таковое применимо, клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование короткий список консультантов и приглашение к подаче предложений;
- (c) до приглашения отобранного консультанта на переговоры, клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование подробный отчет об оценке предложений с конкретным обоснованием своих рекомендаций по выбору победившего консультанта и пунктов для проведения переговоров; и
- (d) до подписания договора клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование проект договора; и
- (e) после подписания договора клиент должен незамедлительно представить НЕФКО один экземпляр подписанного договора.

5.18 Применительно к договорам, **не подлежащим предварительному рассмотрению НЕФКО**¹⁶, до подачи первой заявки на выплату средств в связи с таким договором клиент должен представить НЕФКО на рассмотрение и согласование экземпляр подписанного договора вместе с отчетом об оценке конкурсных предложений.

5.19 НЕФКО будет периодически публиковать описание присужденных договоров, название и государственную принадлежность консультантов, которым были присуждены договоры, и цены договоров, включая информацию об отвечающих требованиям консультантах, которые участвовали в процессе отбора, приведшем к соответствующему присуждению договоров.

¹⁶ Например, в рамках операций в частном секторе или в том случае, если НЕФКО согласовала применение национального законодательства и правил в по государственным закупкам.

Перевод на русский язык англоязычной версии Политики и процедур закупок НЕФКО; англоязычная версия имеет преимущественную силу

6. ПРИМЕНИМОСТЬ И УСЛОВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ПОЛИТИКИ

6.1 Настоящая Политика заменяет Руководство по закупкам от 12 декабря 2013 года и применяется к проектам, в рамках которых договор о финансировании подписан после вступления в силу настоящей Политики.

6.2 Настоящая Политика устанавливает правила закупок, применяемые в рамках (а) операций, финансируемых НЕФКО, и (b) закупок НЕФКО, принимая во внимание следующее:

(а) настоящая Политика применяется к закупкам, финансируемым из трастовых фондов, распорядителем которых является НЕФКО, в том объеме, в котором настоящая Политика не противоречит договорам, заключенным с донорами таких фондов; и

(b) НЕФКО может разрабатывать специальные правила по применимости настоящей Политики к конкретным программам и объектам НЕФКО.

6.3 Настоящая Политика может быть дополнена специальными условиями, устанавливаемыми в договорах о финансировании между НЕФКО и ее клиентами.

6.4 Генеральный директор утвердит рабочие и административные процедуры для реализации настоящей Политики. Настоящая Политика может быть дополнена нормами и правилами, установленными Генеральным директором.

6.5 Любые меры или действия, предпринятые в соответствии с настоящей Политикой, не ограничивают привилегии и иммунитет НЕФКО, закрепленные в учредительных документах НЕФКО или применимом национальном или международном законодательстве.